COLOR CLIMAX 115

Extra: TINA -the world's biggest tits!

THE FIRST, BIGGEST AND MOST PORNOGRAPHIC ~ NOW 96 PAGES

COLOR CLIMAX 115

THE ORIGINAL HARD-CORE SEX MAGAZINE

- *Publisher & Responsible Editor* **PETER THEANDER**
- *Production Manager* **ERIK KOSKELA**
- *Editorial Staff* **English: RUPERT JAMES** **Deutsch: E. D. AUGUST** **Français: JOËL BOUILLÉ**
- *Lay-out* **BO KARDY**
- *Sales Manager* **BENT JØRGENSEN**
- *Sales Assistant* **RENÉ ANDERSEN**
- *Photographer* **JENS THEANDER**
- *Assistant Photographer* **KURT REHER**
- *Art Director* **ERIK GJERMSHUSENGEN**
- *Model Contact* **JYTTE JACOBSEN**
- **COLOR CLIMAX** *is published 4 times a year*
- *Printed by* **CCC-PRINT**

- *Copyright © 1981 by* **COLOR-CLIMAX CORPORATION** Strandlodsvej 61 DK-2300 Copenhagen Denmark

- *Published October 1981*

All texts contained in this magazine are fiction. Any similarity between situations, places or people referred to in these texts and real people, situations and places is purely coincidental.

Alle Texte in diesem Magazin sind frei erfunden. Jegliche Ähnlichkeit der in diesem Magazin erwähnten Handlungen, Orten und Personen mit wirklichen Handlungen, Orten und Personen ist unbeabsichtigt und rein zufällig.

Tout texte dans cette revue est fictif. Toute similarité entre les situations, endroits et personnages décrits et les personnes, endroits et situations dans la réalité serait pure coïncidence.

The Tit Sensation

Dear Readers

Get your gonads ready for the new 96 page version of COLOR CLIMAX. We've made it bigger, better and even sexier just for you! And we've included a special section: "Around the World", which will feature items of erotic interest to titillate your porno palates. Just get an eyeful of "Titanic Tina", the girl with the biggest boobs in the world – photographed by English lensman John Xavier – and you'll see what we mean! And if Tina's titties aren't enough, you're bound to get satisfaction from the rest of the hot-action picture-stories that make COLOR CLIMAX the biggest, best and most pornographic! See a sexy burglar cope with a length of copper's cock – How René treats Jørgen to a dirty double with two horny whores – Jan and Sissy's randy recollections of Sapphic schooldays – and lots more turgid tales in COLOR CLIMAX 115!

Lieber Leser

Machen Sie es sich richtig »gemütlich« – denn vor sich haben Sie 96 supergeile COLOR-CLIMAX-Seiten. Wir haben nämlich an Sie gedacht, als wir dieses Magazin grösser, besser und noch schärfer gemacht haben. Z. B. bieten wir Ihnen jetzt ein Sex-Sonderfeature: »Around the World«. Mit Sachen, von denen wir wissen, dass sie Sie sehr interessieren. Schauen Sie sich nur mal »Titanic Tina« an, das Mädchen mit den grössten Titten der Welt – fotografiert von dem Engländer John Xavier. Da fällt man echt vom Hocker, was? Und wenn Sie sich an Tinas Supersupereutern satt gesehen haben – was schwer fällt (wir sprechen aus Erfahrung!) – dann geniessen Sie jene scharfen und unübertroffenen Fotostories, die COLOR CLIMAX weltweit so berühmt gemacht. Da wäre eine charmante Diebin, die einen Bullen »besticht«, indem sie sich stechen lässt. Und Rene, der seinem Freund Jørgen zwei Nutten bietet. Oder Jan und Sissy, die sich an ihre geile Zeit im Gymnasium erinnern und vieles mehr. Also, Ladies und Gentlemen: viel Vergnügen!!!

Chers Lecteurs

Avec ce numéro «comac» de COLOR CLIMAX – 96 pages – y'a de quoi se rincer la pupille! Nous avons «engraissé» ce magazine, en le rendant en même temps plus luxueux et luxurieux pour vous plaire. De surcroit, nous avons inclus une nouvelle section spéciale: «Autour du Monde», qui présentera des curiosités érotiques à faire s'estomaquer les vétérans de la Porno. Pour cette première fois, vous verrez «Tina la Titanique», la nana possédant la paire de nichons la plus grosse [illegible] Monde! Elle a été photographiée p[illegible] Nadar anglais John Xavier – et v[illegible] verrez qu'on ne vous a pas menti! Et comme si ce n'était pas suffisant pour vous repaitre les mirettes, vous pourrez admirer tout ce qui fait de la revue COLOR CLIMAX la publication la plus bandante, la plus grande, la plus porno! Inutile d'en dire plus long sur le comac COLOR CLIMAX 115!

COLOR CLIMAX 115

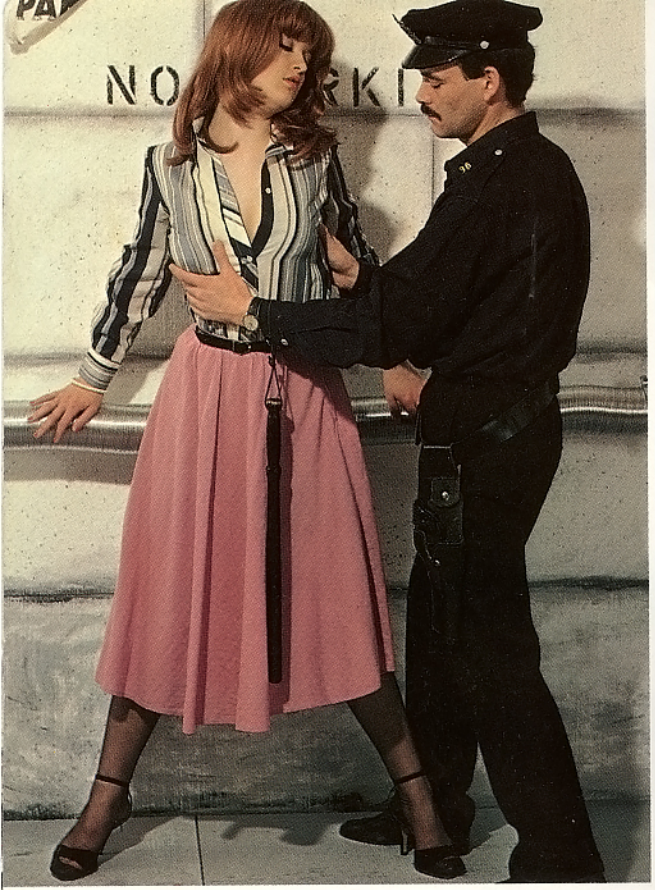
POLICE SPECIAL

Police work had its brighter sides for Jack M., especially on night duty. Apart from noisy drunkards and trouble from some of the more violent elements, nocturnal activities in the Rochester precinct were fairly routine. That's what Jack liked. He was a hot guy, and despite the fact that he was a cop – he was no clean-living hero. He grabbed every chance to abuse the nightly female arrestees, although he did have a sense of fair-play ... A free fuck meant no charges. Many chicks in his precinct knew this for a fact ... Like so many nights before, Jack got lucky once again ...

Der Dienst als Bulle hatte für Jack M. auch seine angenehmen Seiten, besonders wenn er Nachtdienst hatte. Abgesehen von besoffenen Zeitgenossen und Raufbolden war der nördliche Stadtteil von Rochester verhältnismässig ruhig und leicht zu patrullieren. Da waren noch die leichten Mädchen, aber da Jack ein scharfer Hund war, nahm er es mit seinem Dienstgelübde nicht zu ernst und liess sich keine Gelegenheit entgehen, sich einen gratis Fick zu organisieren, wenn es sich nur irgendwie machen liess. Er hielt das für fair, für die feine englische Art. Denn hinter Gittern verdienten die Nutten keinen müden Schilling, und ein Fick mit Jack kostete sie keinen Penny ...

Pour Jack M., la Police avait un bon côté, surtout la nuit. Hormis des ivrognes bruyants, et quelquefois des bagarres de blousons-noirs, les activités nocturnes du quartier de Rochester étaient ordinaires. Jack était un chaud de la pointe et en dépit de sa qualité de flic, il saisissait toujours l'occasion d'abuser d'une jolie délinquante ... S'il la baisait, ça voulait dire: pas d'arrestation. Et beaucoup de morues dans le quartier le savait ... Jack n'était pas le seul! En ce soir particulier, il fut encore veinard ...

RKIN
36



. . . when he managed to catch a charming hotel-thief, as she was making her way out of the bar. "Oh, shit! It's not my night . . . !" she thought as she saw the slight-built cop running after her. There was no way out. Linda felt like a little mouse when Jack approached her with a smile. "Let's see what you've ripped off . . . Where is it?" he said. He began to search her with impatient hands. "Nothing between your tits . . . But what about between your legs . . . ?" he continued lustfully.

Jacks Tendenz, kleine Verstösse an Ort und Stelle zu »erledigen«, war nicht nur bei den Nutten, sondern auch bei den kleinen Ganoven bekannt. An jenem Abend schnappte er zufällig eine charmante Taschendiebin, die es verdammt eilig hatte, aus einer Hotelbar zu verschwinden. »Mist, verdammter«, fluchte die Ganovin, als sie sah, dass der Bulle hinter ihr her war. Und da hatte er sie schon am Wickel. Aber Linda fühlte sich schon besser, als sie den geilen Blick des Gesetzeshüters bemerkte. »Na, was hast du denn geklaut, mein Täubschen!« fragte er und fing an zu tasten . . .

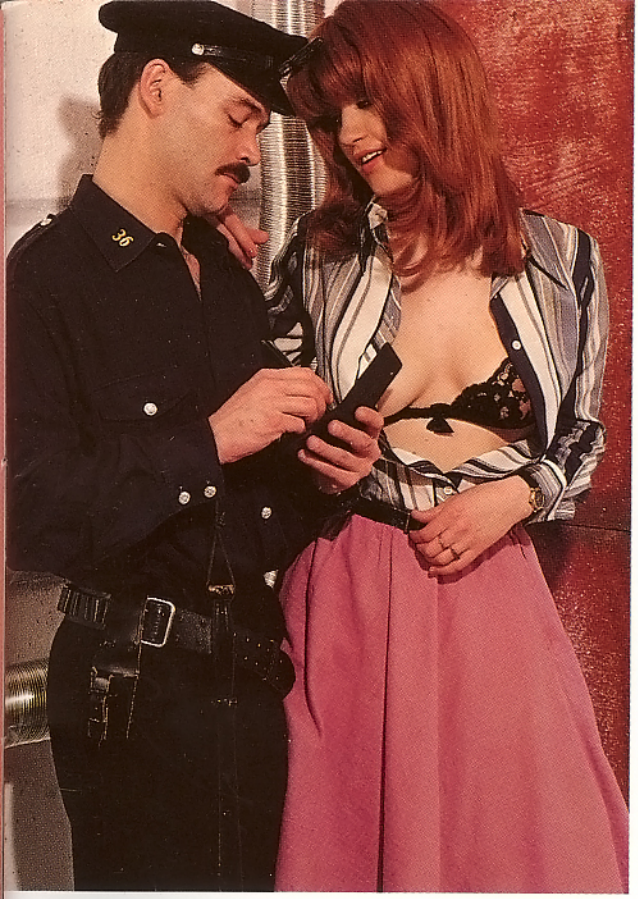
. . . quand il réussit à mettre le grappin sur une charmante «souris d'hôtel» qui s'enfuyait du bar. «Oh, merde! Pas de pot cette nuit!» se dit-elle en voyant un petit flicard se lancer à sa poursuite. Et elle tomba dans le piège. Elle se sentit vraiment comme une souris en voyant le policier approcher en souriant . . . «Allez, montrez-moi ce que vous avez piqué! Où est-ce?» Il commença à la fouiller avec des mains impatientes . . . «Rien entre les seins . . . Alors entre les cuisses?! . . .» poursuivit-il, l'air viceloque.

NO P
N G

Of course, the loot was there, in her panties, a superb string of genuine pearls. Jack wasn't half as interested in the swag, as he was in the treasure that she hadn't stolen – from Nature! He kept up a facade of strictness – that was part of his tactics – so that he could – hopefully – make the girl feel more vulnerable. "This is going to cost you a lot!" he said, pretending to write in his notebook. "Oh, does it have to be like that?" she begged, "can't we make a deal . . . just between us two . . . can't we . . .?" When Jack felt her hand gripping his root, he accepted her proposition.

Zwischen den Titten hatte sie nichts verborgen. Also hatte Jack wohl oder übel zwischen den Beinen suchen müssen und da fand er auch das Corpus Delicti. Jack spielte sine Rolle perfekt. Erst machte er einen auf offiziell, das gehörte zu seiner Taktik und er wusste, warum. »Sieh' mal einer an!« sagte er streng, »diese Perlenkette kann dich für ein paar Jahre hinter schwedische Gardinen bringen, klar?« In diesem Augenblick fiel Linda ein, dass sie mal von einem »bestechlichen« Bullen gehört hatte. »Bitte, bitte«, jammerte sie, »können wir da nicht irgendwas drehen. Das mit dem Bau muss ja nicht sein, oder . . . ?« Jack fühlte eine Hand an seinem Schwanz. . .

Et biensûr, c'était là, dans son slip, que Linda avait caché le bijou volé, un superbe collier de perles. Mais Jack était davantage intéressé par le trésor que la Nature avait offert à cette délinquante sexy . . . Il prétendit un moment être sévère – ça faisait partie de sa tactique – pour rendre ainsi la fille plus vulnérable. «Cela va vous coûter chérot!» dit-il en prenant note. «Oh, je vous en prie, pardonnez-moi . . .» implora-t-elle. «. . . ça restera entre nous . . . d'accord?» Jack sentit alors une main lui aggripper le paquet!



"I wouldn't be surprised to find a diamond in your cunt . . . right now . . . !" Jack joked. "You can search me there, if you want to!" she answered wittily. "Yeah, I'll do just that . . . and the best way's with my night-stick . . . How about that baby . . . ?" Linda was in a state of jubilation. Not only was she going to buy her freedom with her sexy body, but on top of that, the pleasure would be all hers! "I can't feel any diamond . . . the only thing I can feel, is satin and velvet . . . !" Jack admitted, as his hard cock entered Linda for a very very personal "body search"!

»Nee, unbedingt muss das nicht sein!« grinste er geil, »aber wer weiss . . . ? Du bist ziemlich raffiniert. Vielleicht hast du noch einen hochkaratigen Diamantring in der Votze stecken.« »Habe garantiert nichts mehr!« entgegnete Linda mit treuherzigem Ganovenblick, »du kannst dich selbst überzeugen.« »Hm, okay«, sagte Jack, »werde halt mal meinen Knüppel reinbohren müssen, natürlich nicht meinen Gummiknüppel, ich habe da noch einen besseren . . . !« Linda triumphierte innerlich. Das Ding schien zu laufen. Und ausserdem: Übel sah er ja nicht aus, der Bulle und ausserdem schien er eine eminente Stange zu haben . . .

»Maligne comme vous l'êtes, je ne serais pas surpris de trouver un diamant dans votre vagin maintenant . . .» blagua-t-il. «Vous pouvez fouiller là aussi si vous le voulez!» répliqua la demoiselle rusée. «Ouais, avec ma jauge naturelle, c'est le meilleur moyen . . .» reprit Jack. Linda jubilait. Non seulement avait-elle acheté la liberté avec son corps, mais en plus, tout le plaisir était pour elle! «Pas de diamant . . . seulement du velours et du satin! . . .» remarqua le flic en procédant à «l'investigation».

Linda was as tricky as Jack. But her ploys didn't work every time. Once she'd been caught red-handed stealing from a big department store. The case was quickly cleared up in the manager's office, where she'd given his dick a treat. But the second time, when she was pinched, picking pockets, she'd been nabbed by a very strict officer, who could quite easily have been a member of the Gestapo! But this time she'd been caught by a nice guy. "There are still some good cops around!" she concluded to herself.

Nicht immer waren die Konfrontationen, die Linda mit Uniformierten und ähnlichen ihr unangenehmen Leuten hatte, so glimpflich und lustbetont verlaufen. Okay, einen Kaufhausdetektiv hatte sie mal überzeugen können, dass er mehr davon hat, wenn er von ihr den Schwanz gelutscht bekäme als wenn er sie vor dem Kadi schleppen würde. Aber von einem Typen, der sie anschnauzte wie ein Gestapo-Mann, hätte sie beinahe mal eine saftige Tracht Prügel bekommen. Aber dieser Bobby, der war schon in Ordnung – und ausserdem brachte er auch was in Bezug auf Sex ...

Le stratagème sexuel de Linda ne pouvait que réussir cette fois! Auparavant, elle avait déjà été piquée «la main dans le sac». Une fois dans un grand magazin. Elle avait réussi à amadouer le directeur dans son bureau, et cela en ... prenant soin de son braquemard, biensûr! Mais la seconde fois, alors qu'elle était simple pick-pocket, elle était tombée sur un poulet genre officier de la Gestapo! Cette fois, elle avait eu de la chance. «Cela montre qu'il y a encore de bons flics ...» conclut Linda en elle-même.

"Oooh, that's really good!" Linda uttered as she felt an orgasm approaching. "I wouldn't object to being caught again – when you're on duty!" she added. She almost screamed as the feelings of pleasure overwhelmed her. "Will you shut up!" Jack ordered her anxiously. "Someone just might call the Police!" he said with a laugh. Fortunately the place was ideal for an illegitimate screw, so those sort of precautions weren't really all that necessary!

»Hm, Mann, grossartig ... schön«, keuchte Linda, als sie vögelten, »von dir möchte ich echt noch mal bei einer krummen Nummer erwischt werden. Komisch, dass man erst eine krumme Nummer drehen muss um eine gescheite Nummer zu bekommen ...!« Ihr Keuchen wurde heftiger, der Orgasmus näherte sich und als sie von dem himmlischen Gefühl gepackt wurde, da schrie sie laut und geil. »Halt die Schnauze!« zischte Jack nervös, »wenn dich jemand hört, holen die gleich die Polizei ...!«

«Oh, oh, c'est drôlement bon ... Hummm!» émit Linda en sentant l'orgasme approcher. «Cela me botterait de me refaire piquer ... si vous êtes en fonction!» ajouta-t-elle. Et alors, le plaisir la submergea un tel point qu'elle hurla presque. «Fermez votre gueule!» ordonna Jack avec anxiété. «Si quelqu'un vous entendait ... il appelerait la Police!» ajouta-t-il en ricanant. Mais l'endroit était idéal pour une fornique illégitime – heureusement!

Jack was a pervert. Having shagged Linda at full blast and sent his spunk deep into her cunt, he said: "All right, now on your knees! There's a place that I still haven't searched . . . !" With these words, be began to investigate her arsehole first with police truncheon and then with his personal cosh, which was made of flesh and bone . . . mostly bone at that particular moment! "I'll have to take it, if I want to stay out of trouble . . ." Linda thought as he buggered her. But she didn't really mind . . . in fact she quite enjoyed it!

Linda sollte jetzt zu spüren bekommen, dass hinter der Maske des biederen Bullen ein richtig perverser Bursche steckte. Nachdem er sie ein paar mal saftig gemetert hatte, hatte er etwas anderes im Sinn. »Knie dich hin!« kommandierte er, »ich muss mal nachsehen, ob du nicht was im Arschloch stecken hast, eine Platin-Brosche oder so was ähnliches!!« Linda gehorchte. Erst stocherte Jack mit seinem Gummiknüppel in dem Löchlein herum und dann jagte er seinen richtigen Knüppel in ihren Anus hinein. »Ach, wie nett!« dachte Linda, »ein Bulle, der arschfickt, das hat er wohl auf der Stube in der Polizeikaserne gelernt!« Sie hatte natürlich nichts dagegen, ganz im Gegenteil . . .

Jack était un pervers. Après avoir foutrillé à couilles rabattues et juté au fond du con, il lança: «Allright, maintenant, à genoux! Il y a un endroit que j'ai pas encore fouillé! . . .» Et ceci dit, il entreprit de sonder le troufion, d'abord avec son bâton légal, ensuite avec celui en chair et en os - surtout en os en cet instant particulier. «Faut que j'accepte tout si je veux me couvrir . . .» raisonna Linda en se faisant salement entrouducuter. Et d'ailleurs, ça l'embêtait pas d'avoir à accepter . . . C'était tout à fait le contraire!

The last wish that Linda had to fulfill was a really dirty one. "This cop's a genuine fucking pervert!" she thought, as Jack ordered: "Now you can suck my prick . . . ! And be quick about it!" Even though his dick had just been deep in her arsehole, she obeyed him . . . and very soon, Jack's second ejaculation spurted – this time on her lips. "That's what you get for stealing!" Jack said.

Norch mehr allerdings verblüffte sie der vorläufig letzte Wunsch des seltsamen Ordnungshüters. Nachdem er ihren Arsch durchgeackert und seinen Schwanz wieder ausgezogen hatte, wollte er, dass sie ihm seinen Schwanz ablutschte und ihm einen runterholte. »Ein echt perverses Schwein!« dachte Linda, als sie sich das duftende Glied zwischen ihre Lippen schob und seinem Sack Sperma entlockte. Trotzdem: von ihm wurde sie sich gerne noch mal erwischen lassen. . . .

Le dernier désir auquel Linda dut se plier était un désir vraiment sale. «Ce flic est un vrai satyre, pas de doute!» se dit-elle quand Jack ordonna: «Pompez-moi maintenant! . . . Et aucune réticence!» Quoique la bite ait baratté profondément le rectum, Linda obéit . . . «Voilà ce que c'est de voler!» conclut Jack. Et Linda n'allait pas changer d'activités de sitôt!

SPEEDY
SCREW

Working as a chamber-maid can be rather boring, but Suzie, wouldn't have changed her job for the World. The tips that she got from randy guests, for giving them a "quickie" or a short – but exquisite – blow-job, made it more than bearable. And then there was Morton, a very handsome waiter ...Suzie had always wondered what kind of guy he really was ...

Viele mögen einen Job als Zimmermädchen für langweilig halten – aber Suzie liebt diese Arbeit und würde mit keinem tauschen. Denn die »Trinkgelder«, mit denen sich männliche Gäste für gewisse Dienste und Extraleistungen erkenntlich zeigen, sind unterm Strich nicht zu verachten. Kein Wunder, dass Suzie so nebenberuflich, in der Arbeitszeit sozusagen, ein »bisschen auf den Strich« geht. Und da war noch Morton ...

Le métier de femme de chambre n'est pas toujours marrant, mais Suzie n'en changerait pour rien au Monde. Les pourboires qu'offraient les clients salaces en échange d'une «baisette rapide» ou d'un «pompelard express» – vite fait, mais bien fait – ça mettait du beurre dans les épinards. Et il y avait Morton, le beau barman ... Suzie s'était demandée à quel genre il appartenait ...

... she got to find out, when he produced a porno magazine from under the counter. "Gosh, look at that!" she exclaimed, when she saw a picture of "Bill the Bull" and his gigantic prick. "Yeah, it's impressive alright, but size isn't everything!" said Morton somewhat enviously. "It isn't the length – it's the strength that counts!" Suzie nodded with a laugh: "They do say that little nervous pricks are better than big, lazy ones!" But of course, in spite of everything, she still expected to find a big tool in Morton's pants ...

Morton arbeitete als Kellner und kam ihr ein wenig undurchsichtig vor, obwohl, er ihr gefiel. Aber eines Tages fand sie heraus, was er für ein Windhund war. Sie hielt ihm ein Pornoheft vor die Nase, in dem »Bill the Bull« demonstrierte, was er mit seinem riesigen Negerschwanz so alles machen kann. »Phantastisch, nicht?« sagte Suzie. »Ja, hat einen ganz schönen Speer, der Junge!« entgegnete Morton mit einem leichten Anflug von Neid in der Stimme, »aber auf die Grösse kommt es nicht unbedingt an!« Suzie grinste. »Richtig, man sagt, das fleissige kleine Schwänze besser als faule grosse sind!«

... mais aujourd'hui, elle fut «mise au parfum» quand Morton sortit une revue porno de dessous le comptoir! «Diable! Pige-moi-ça!» s'exclama Suzie en voyant la bite noire gigantesque de Bill, surnommé «le Taureau». «Ouais, mais ça veut rien dire la taille!» répondit Morton avec quelque jalousie. Suzie approuva en riant: « On dit toujours «Mieux vaut une petite nerveuse qu'une grosse paresseuse ... Je crois que c'est vrai!» Mais biensûr, inconsciemment, elle s'attendait à ce que Morton en ait une «grosse nerveuse» ...

Suzie was in no way disappointed when she discovered the naked Truth. Morton wasn't as big as Bill the Bull, but he had no reason to envy him either. She was wild to taste it straight away . . . And she was caught in the act of doing just that, by Gerda, the lovely receptionist. "Well, what do I see here?" she said, her tone a mixture of sarcasm and interest . . . "I take two minutes to go to the toilet and you break the hotel rules . . .!" Even though she sounded perturbed, it didn't stop her from a little transgression of her own!

Suzie hatte dem Kellner daraufhin resolut das Eisen aus der Hose geholt – und war keineswegs enttäuscht. Gewiss, ganz so brutal und riesig wie der Negerpimmel war er zwar nicht, aber zu schämen brauchte sich Morton über seinen Stab nicht: er besass nämlich einen stattlichen Apparat, der sie verführerisch anzustarren schien. Klar, so ein Ding lud geradezu zu einer satten Blasnummer ein. Ergo schob sie sich den Hammer zwischen die Lippen. Da tauchte Gerda, die Rezeptionistin, auf. »Da hockt man zwei Minuten auf dem Scheisshaus und schon ist der Teufel hier los!« sagte sie sarkastisch und schickte sich an, mitzumischen . . .

Suzie ne fut pas du tout déçue quand la Vérité toute nue se présenta sous ses yeux ravis. Morton n'était pas aussi avantagé que Bill le Taureau, mais il n'avait rien à lui envier. Elle voulut aussitôt goûter au braquemard . . . Et elle fut prise sur le fait par Gerda, la jolie réceptionniste. «Que vois-je . . .» dit-elle avec ironie et intérêt . . . «Je suis deux minutes aux W.C. que déjà vous brisez le règlement de l'hôtel . . .» Mais bien que Gerda ait eu l'air sage, elle n'en voulut pas moins trangresser elle aussi la règle!

As the old proverb has it: "When the cat's away, the mice will play" ... "I'd like to see Mrs Olsen's face, if she turned up right now ...!" commented Gerda, as the action began to heat up. "I bet her old man wouldn't mind joining in ...!" said Morton, "Okay, girls ..." he continued, "who wants to be the first to fuck?" Suzie who was so used to rapid screws with the guests, was firt in line. She would have been nick-named "Speedy Suzie", judging from the speed with which her knickers disappeared ...

Wenn die Katze aus dem Haus ist, tanzen die Mäuse auf dem Tisch. So heisst eine alte, aber nichtsdestoweniger richtige Bauernweisheit. »Die Chefin würde vielleicht ganz schön glotzen, wenn sie sehen würde, was wir hier treiben,« sagte Gerda, als die Sache anfing, richtig gut zu laufen. »Der Chef, der geile Bock, würde jedenfalls garantiert sofort mitmachen!« grinst Morton, »also, Girls, wer möchte zuerst gefickt werden, habe leider keine zwei Schwänze!« Suzie, die an schnelle Nummern mit den Gästen schon gewohnt war, reagierte am schnellsten. Auf jeden Fall war sie die erste, welche das zarte Höschen ausgezogen hatte ...

Comme dit le proverbe: «Quand le chat n'est par là, les souris dansent!» J'aimerais voir la gueule de Mme Olsen si elle se radinait tout à coup ...» commenta Gerda alors que l'action était devenue ardente. «Je parie que son mari ne verrait pas d'inconvénient à se joindre à nous ...» dit Morton. Puis il enchaina: «O.K., mes mignonnes ... Qui va baiser la première, hein?!» Suzie, très habituée aux baisettes vite faites – fut biensûr la plus prompte à la détente. On eût même pu la surnommer «Speedy Suzy». Son slip s'était magiquement envolé ...

Suzie was also quick to orgasm. In most cases it only took the chamber-maid a minute or so before she reached Seventh Heaven. And very often, within a short time, she could enjoy yet another one – maybe even a third! This gave Gerda opportunity to get a ride quite quickly after Suzie had had her pleasure. "Oh delicious . . . !" she moaned, feeling the thick torpedo stretching her young cunt. "We should have sex-breaks like this every day!" extolled Suzie before beginning to tongue Gerda's bittersweet arsehole . . .

Speedy Suzie. Die schnelle Suzie. Dieser Spitznahme würde auf Suzie passen. Denn auch ihren Orgasmus erhielt sie schnell. In der Regel dauerte es bei ihr ein oder zwei Minuten bis sie kam. Was den Vorteil hatte, dass sie anschliessend noch zwei oder drei Nummern ficken konnte. Bei einem Hotel mit so viel Gästen muss man sich ein wenig beeilen, wenn der Rubel anständig rollen soll. Doch nach ihrem ersten Orgasmus gab sie Gerda eine Chance. »Oh, wie wunderbar«, japste diese, als sein Pfahl sich in ihre enge Votze bohrte. »Sowas könnten wir vielleicht täglich machen, statt der Kaffepausen?« sagte Suzie . . .

Et Suzie était aussi très prompte à orgasmer. Dans la plupart des cas, ça ne prenait qu'une minute pour l'envoyer au Septième Ciel, et bien souvent, dans un court laps de temps, elle pouvait se payer un autre panard –sinon un troisième! Ce qui donna à Gerda la possibilité de prendre le dessus dès que Suzie eût joui. «Hummm! délicieux . . .» gémit-elle, sentant sa jeune chatoune s'écarter. «On devrait avoir des poses-cucul comme ça chaque jour!» dit Suzie avant de langotter la charmante rosette douce-amère de la baiseuse . . .

"Ohhh, shit! the phone's ringing!" Gerda exclaimed in the middle of a really great screw. Impaled on Morton's prick, she looked as though she'd been nailed onto him. Nothing could have made her give up the prick that was deep in her constricted cunny. "I hope it's not Mrs Olsen, on the line . . ." thought Morton.

»Scheisse, das blöde Telefon läutet«, rief Gerda mitten in einem satten Fick. »Vergiss das dumme Telefon!« sagte Suzie, »beim Vögeln soll man sich nicht stören lassen, Nun, beklopft war Gerda gerade nicht und so liess sie sich ungehemmt weiter ficken . . .

«Ohhh, merde! le téléphone! . . .» s'exclama Gerda en pleine baiserie. Avec cette pine coincée dans sa connette elle se sentait clouée, et rien n'eût pu la faire s'arracher de là! «J'espère que c'est pas la mère Olsen . . .» pensa Morton.

Gerda and Suzie played very fair with each other. Very often, in an orgy, one girl – the hottest one, of course – wants all the action for herself. This is pure female jealousy. But there, fortunately, it wasn't the case. Gerda and Suzie were equally randy and generous! And "Speedy Suzie" got two extra orgasms ...

Gerda und Suzie waren echt fair. Meisten sind die Mädchen in einer Orgie nicht besonders ritterlich. Keine will den Schwanz loslassen, wenn sie ihn erst mal im Mund oder im Loch hat. Aber nicht so Gerda und Suzie. Sie teilten sich die Beute schwesterlich ...

Souvent, dans une partouze, la plus vicieuse veut tout pour elle – jalousie purement féminine – mais Gerda et Suzie étaient à égalité. «Speedy Suzie» n'eût que deux orgasmes en plus ...

READER SERVICE

A complete guide to all magazines currently available from the Color Climax Corporation

LESER SERVICE

Ein vollständiges Verzeichnis aller erhältlichen Magazine der Color Climax Corporation

SERVICE LECTEURS

Guide complet sur les revues actuellement disponibles chez la Color Climax Corporation

MAGAZINE INDEX - issued annually - is an accurate, easy to use source of information covering our extensive and varied series of magazines. MAGAZINE INDEX '82 is a complete guide to the 273 editions of the various magazines currently in stock, and can be obtained either from your dealer or by writing for a FREE copy to COLOR CLIMAX CORPORATION (for details see end of advert). MAGAZINE INDEX '82 contains 76 pages with over 400 exciting colour photos, showing the front - and in most cases - the back covers of these magazines, plus a handy reminder at the top of each page, giving: format size and number of pages per issue. All magazines (with the exception of untexted issues) have texts in English, German and French. All stories are listed in content order and those that correspond to a film have a ● code mark (the number of the film can be found in the summary pp 67-75). Due to technical grounds, there can be small discrepancies between magazine and film stories. For your FREE copy of MAGAZINE INDEX '82, write to COLOR CLIMAX CORPORATION (see pp 2-3 for address), enclosing your name, address and: England: £ 1, Holland: Hfl. 5, Scandinavia: Kr. 10, outside Europe: US$ 5 (or equivalent value) to cover postage and handling.

Unser jährlich erscheinender MAGAZINE INDEX ist eine Art »Handbuch«, in dem alle von uns herausgegebenen Magazine verzeichnet sind. Damit Sie sich schnell und zuverlässig informieren können. MAGAZINE INDEX '82 ist ein vollständiges Verzeichnis über die 273 Ausgaben unserer diversen Magazine, die derzeit geliefert werden können. Fordern Sie ein Exemplar von Ihrem Fachhändler oder GRATIS von der COLOR CLIMAX CORPORATION an (Einzelheiten, siehe unten!)
Der MAGAZINE INDEX '82 hat 76 Seiten mit über 400 erregenden Photos, welche die Titelseite und meistens auch die Rückseite der Magazine zeigen. Ausserdem informiert er Sie über das Format sowie die Seitenanzahl der jeweiligen Ausgabe. Sämtliche Magazine (ausser den Magazinen ohne Text) enthalten deutsche, englische und französische Storytexte. Die Stories sind der inhaltlichen Reihenfolge nach aufgeführt, diejenigen Stories, welche auch als Filme erhältlich sind, haben wir mit einem ● gekennzeichnet. Die entsprechende Filmnummer finden Sie dann in der Übersicht auf den Seiten 67 - 75.
Fordern Sie bitte Ihr GRATIS Exemplar von der COLOR CLIMAX CORPORATION an (Anschrift S. 2 - 3). Senden Sie uns bitte Ihren Namen, Anschrift sowie DM 5,- (Schweiz Sfr. 5,-/Österreich 50 Sch.) für Porto und Versand.

Le MAGAZINE INDEX - paraissant annuellement - est un guide très utile pour ceux qui veulent s'informer rapidement et avec précision sur nos collections.
Le MAGAZINE INDEX '82 est un catalogue complet présentant les 273 numéros de revues actuellement disponibles. Il peut être obtenu auprès de votre vendeur ou bien en écrivant à la COLOR CLIMAX CORPORATION pour un exemplaire GRATUIT. (Voir détails en fin d'annonce).
Le MAGAZINE INDEX '82 contient 76 pages présentant plus de 400 photos excitantes, en couleurs, photos montrant la couverture des revues. En outre, des indications sont indiquées en haut de chaque page, concernant le format des revues, les versions des textes - maintenant tous en Anglais, Allemand et Français. (Sauf dans les collections à prix modiques. Photos non textées). Les titres d'histoires de chaque numéro de revue sont énumérés en marge, et les histoires existant également sur film sont marquées avec un gros point de repère ●. Les coordonnées des film en question se trouvent dans les dernières pages du guide, (c.à.d. 67-75).
Pour obtenir votre exemplaire GRATUIT du MAGAZINE INDEX '82, il vous suffit d'écrire à: COLOR CLIMAX CORPORATION (voir pages 2-3 pour adresse), et indiquez votre nom et adresse. Joindre pour les frais de poste 10 Francs Français, 5 Francs Suisses, et 5 Dollars U.S. (ou équivalent) en dehors d'Europe.

Contains 76 pages with 273 magazines and more than 400 colour photos!

Enthält 76 Seiten mit 273 Magazinen und mehr als 400 Farbphotos!

MAGAZINE INDEX '82 contains the following magazine series:

Color Climax, Blue Climax, Exciting, Teenage Sex, Rodox Special, Lesbian Love, Cover Girls, Busty Girls, Sexy Girls, New Cunts, Anal Sex, Sex Bizarre, Stimulation, Cavalcade, Sex Inspiration, Sexorama, Sexual Fantasy, Danish Hard-core and Erotic Desire.

Double Treat

Alice and Tina were two high-class call girls, whose telephone had an especially "hot line". If one dialled 69-69-XX, Alice or Tina would answer in their charming velvety voices ... giving a foretaste of what to expect. The two girls were waiting for René A., a rich bachelor who had a constant need to empty his balls into a luscious vagina – two were better still – and with the two horny whores, he couldn't ask for more! They were always glad for his visits – he paid well and he wasn't a weirdo!

Alice und Tina waren zwei Edelnutten. Ihr Telefon hatte eine sogenannte »heisse Linie«, man brauchte nur die Nummer 69-69-XX zu wählen und schon war entweder Alice oder Tina am Apparat, um mit ihren samtweichen Stimmen den Kunden einen Vorgeschmack auf die heissen Erlebnisse, die sie erwartet, zu geben. Jetzt warteten sie auf René, einem reichen Junggesellen, der beträchtliche Summen dazu verwendete, seinen Sack in leckere Votzen zu entleeren. Die Luxusnutten betrachteten René als einen guten Kunden, nicht nur der Kohlen wegen. Mit ihm liess sich gut ficken ...

Alice et Tina sont deux call-girls de haute classe dont le téléphone a une «ligne du Coeur» spéciale. Faites le 69-69-XX, et la charmante Alice ou Tina vous répondra avec une voix veloutée donnant déjà un avant-goût ... Elles attendaient maintenant René A., un riche célibataire ayant souvent besoin de se vider les burnes dans un vagin – mais deux valaient mieux qu'un – et avec ces putains ardentes, il était comblé! Elles étaient contentes quand il venait parce qu'il payait bien, et il n'était pas un vrai «détraqué» ...

"Today, I'd like to treat my friend Jørgen to a free fuck!" René announced as he paid over his money. Alice had told him on his last visit that if he brought a friend, he'd be "on the house!" René was one of their best customers and they liked to play fair. Alice threw herself onto Jørgen's hard dick with a naughty smile. "I never say no to a dirty double!" she joked. As for René, he was moaning with approval, as he enjoyed himself with the pleasant task of feeling Tinas's big, soft boobs ...

»Heute möchte ich meinem guten Freund Jørgen einen leckeren Fick spendieren!« sagte René als er die Scheine hinblätterte, »und ich darf euch an euer Versprechen erinnern, mit einen Gratis-fick zu gewähren, wenn ich einen Freund mitbringe!« Alice und Tina hielten natürlich ihr Wort, denn er zahlte ohnehin fürstliche Honorare. Alice machte sich über den steifen Schwanz seines Freundes her, während René sich anschickte, die grossen und weichen Brüste von Tina zu massieren. Diese Behandlung gefiel Tina unwahrscheinlich gut ...

«Aujourd'hui, j'offre à mon ami Jørgen une baise à l'oeil!» annonça René en payant. Alice lui avait dit la dernière fois que s'il venait avec un bon pote, elles n'exigeraient pas le double du tarif. René était l'un de leurs meilleurs clients et elles se montraient «fair play». Alice s'était jetée bouche la première sur le mandrin roide de l'ami et elle blagua, l'air malicieux: «Je ne dis jamais non pour un doublé! ...» Quant au client régulier, il gémit d'approbation en pelotant les gros seins tendres de Tina ...

It wasn't long – following a bit of juicy tonguing – before both men were fucking full blast. And two lovely pairs of big heavy tits added some spice. That's how René liked his girls. And it became obvious that his friend, Jørgen, had precisely the same inclinations! "It would be a pity not to fuck these beautiful boobs, don't you think?" René asked his companion, who immediately replied with gusto: "Yeah, lets enjoy it to the end . . . !" Jørgen was a sexual gourmet, and a tit-fuck would make a perfect dessert!

Und bald – nach einigen saftigen und schmatzenden Leck-Einlagen, fickten die beiden geilen Burschen auf Teufel komm' raus – wobei die leckeren Brüste der Liebesdienerinnen wie extra Würze auf die Typen wirkten. Denn Beide konnte man ohne Übertreibung als richtige Brustfetischisten bezeichnen. »Diese herrlichen Euter müssen wir aber auch mal vögeln!?« schlug René seinem Freund vor. Jørgen grinste lüstern. Er war ein ebenso ausgefeimter Sex-Gourmet wie sein wohlhabender Freund. »Aber selbstverständlich, lieber René«, entgegnete er, »aber jetzt noch nicht, denn Tittenfick heben wir uns als Dessert auf!!!«

Et bientôt, après un peu de langottage crémeux, les deux lurons surchauffés se mirent à baiser à couilles rabattues. Les deux splendides paires de gros nichons lourds ajoutaient de l'épice. C'était ainsi que René aimait les gonzesses et il devint évident que son pote avait la même prédilection! «On va aussi se baiser ces beaux seins-là, n'est-ce pas? . . .» proposa René à l'adresse de son compagnon, lequel répliqua, essoufflé: «Ouais, gardons ça pour la fin! . . .» Jørgen était un gourmet. La baise de nibards allait être le dessert!

Alice was treating Jørgen as if he was some kind of Pacha. She considered herself lucky too. It often happened in her "job" that the new clients who sounded very shy on the phone, changed into brazen maniacs, once they had arrived. Last week, for example, they'd been paid a visit by an Italian pervert, who wanted to use his time just licking the girls' toes! That foot fetishist only managed to give Alice and Tina an unpleasant tickling sensation ... Another client wanted them to act like pupils from "his school".

Jørgen wurde von der wollüstigen Edelnutte Alice wie ein Pascha behandelt. Kunden wie er waren ihr mehr als nur recht. Denn in ihrem Job passierte es, dass Kunden, die am Telefon noch einen recht scheuen Eindruck machten, hinterher bei der Nummer zu sehr ausflippten und sich wie der Elefant im Porzellanladen benahmen. Oder dass Kunden die merkwürdigsten Wünsche äusserten wie jener Italiener in der letzten Woche, der lediglich die Zehen der Girls lecken wollte, oder wie jener Kunde, bei dem sie »Schülerinnen« in »seiner Schule« spielen mussten. Da war Jørgen ganz unkompliziert, er wollte »nur« ficken ...

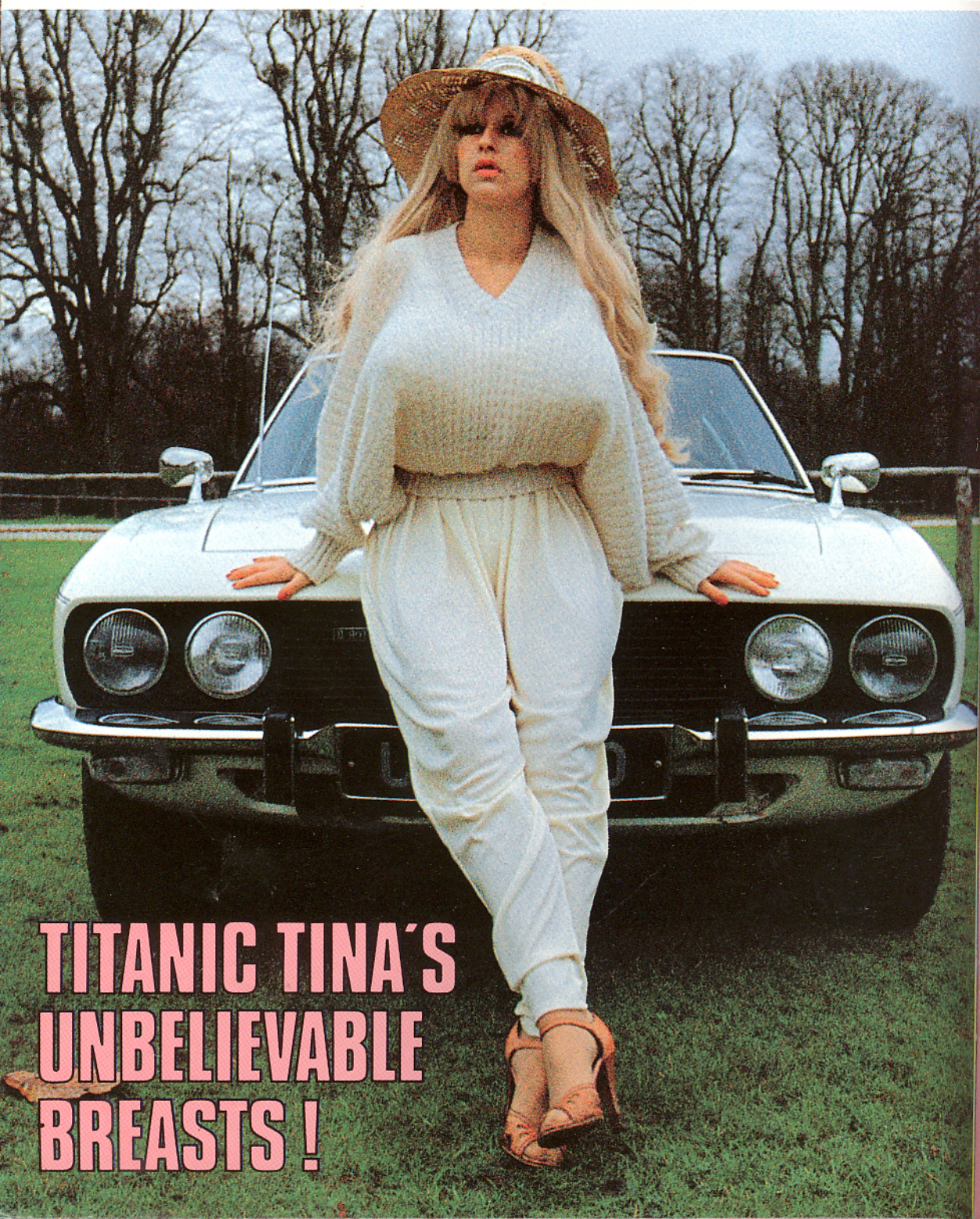
Jørgen se faisait vraiment soigner comme un Pacha par la chaude Alice. Elle se considérait veinarde. Il arrivait souvent dans ce «boulot» que certains nouveaux clients avaient l'air timide au prime abord, au téléphone, mais une fois ici, ils s'avéraient très exigeants. La semaine dernière, par exemple, un pervers italien avait passé presque tout son temps à sucer les orteils des deux catins. Ce fétischiste ne donna à ces malheureuses qu'une expérience désagréablement chatouillante ... Un autre client voulait qu'elles soient «ses» écolières ...

"I hope that your friend Jørgen will visit us again!" said Alice. It was obvious that she was well satisfied. "And now, let's give these two gentlemen their tit-fucks!" "I want mine only after I've buggered my little darling!" René moaned. But he'd left it too late for a tit-job! He felt the spunk boil in his balls as he spurted it deep into Tina's warm arse... As for Jørgen, he did the same, only between Alice's soft breasts. "Call us any time...!" sighed Alice, "You'll always be welcome to our special "friends" discount!"

»Ich hoffe, dass du deinen Freund Jørgen mal öfter mitbringst!« sagte Alice mit Überzeugung in der Stimme und von ihrem Gesichtsausdruck konnte man ablesen, dass sie es ehrlich meinte. »So, die Herren!« sagte Alice, »jetzt landet mal eure Tittenficks, okay?« »Muss erst mal meinen Arschfick beenden!« keuchte René und bald schoss der Saft in die Möse. Jørgen indessen fickte schon die Titten, was auch nicht lange dauerte, denn die Reize waren so stark, dass er bald nicht umhin konnte, heftig abzuspritzen. »Wir stehen immer zu eurer Verfügung!« lächelte Alice...

«J'espère que votre ami Jørgen reviendra souvent!» dit Alice, et d'après son expression, il était aisé de voir qu'elle se régalait à fond! «Et à présent, offrons une baise-nichons à ces gentlemen!» décida-t-elle finalement. «Je m'en paierai aussi une paire après cet enculage...» grommela René - dont le second vice était ça! Mais c'était déjà trop tard. Il sentit le foutre lui bouillonner dans les roustons et il juta dans le cul chaud de Tina... Jørgen, en râlant, fit de même entre les doux seins.

Around the WORLD



Tina is such a unique personality, due to her incredibly developed breasts, that she is already considered by many to be the Eighth Wonder of the World. Her phenomenally large mammaries could also make her eligible for entry in the Guiness Book of Records, under the heading: "Most Abundant Endowments". Due to a caprice of Nature -which doctors can explain, but not permanantly alter - this English Rose already possessed the bust of a full grown woman at the age of eleven, with firm breasts and large nipples which were easily prone to erection.

Tina ist eine ziemlich ausergewöhnliche Persönlichkeit - allein schon wegen ihrer unglaublich »gut« entwickelten Brüste. Sie stellt fast das »Achte Weltwunder« dar, ist man geneigt zu sagen. Ihre unbeschreiblich grossen Euter wären auch dazu geeignet, ihr einen würdigen Eintrag im »Guiness Book of Records« zu sichern. Diese Augenweide, für deren Beschreibung nicht mal Superlative ausreichen, verdankt ihre Eutern einer Laune der Natur, welche die Ärzte zwar erklären, aber nicht ändern können. Bereits im Alter von elf Jahren besass diese Engländerin einen Busen wie eine ausgewachsene Frau - mit Warzen, die leicht steif wurden.

Tina est un phénomène tellement unique, en raison de sa poitrine incroyablement opulente, qu'elle est considérée par beaucoup comme étant la »Huitième Merveille du Monde»! Cex seins bigrement développés trouveraient certainement la meilleure place dans un Traité de «Mammalogie». Dû à un caprice de la Nature - que les docteurs s'expliquent sans pouvoir agir - cette Anglaise possédait déjà des nichons impressionnants à l'âge de 11 ans! Ses mamelons et aréoles devenaient facilement turgescents.

Tina

Although she is quite shy, Tina has a very sensuous side to her nature. In particular she loves the sensation of the tactile pressure of material against her skin, regardless of whether it is the stiff, restraining feel of denim, the soft nap of a carpet or the feathery touch of a soft, downy bedspread, that caresses the soft flesh of her breasts and her very sensitive nipples. She also admits to an almost erotic pleasure in speed and is obsessed by powerful automobiles. But life is not all sensuality and speed, for the girl whose obvious attributes speak for themselves. Tina must also follow a strict regimen of exercises, in order to prevent the risk of severe back pains that overdeveloped breasts could cause. Despite the inconvenience of these strictures caused by her condition, her life still progresses serenely, and people who have had the pleasure of knowing Tina for most of her life, appreciate her for her sparkling and optimistic personality.

Tina ist zwar ein klein wenig schüchtern, aber sehr sinnlich. Besonders gern mag sie das Gefühl, das Materialien, gleicher welcher Art bringen, wenn sie in Berührung mit ihrer Haut kommen: das etwas steife einschnürend Gefühl, das Jeans-Stoff vermittelt, das Gefühl, das eine weiche Decke gibt, mit der man sich einwickelt oder das Gefühl, das eine elastische und nicht zu harte Matratze bietet, wenn sie sich hinlegt und spürt, wie die federnden Bewegungen der Bettunterlage ihr Brüste und die Warzen sanft massieren. Tina findet Geschwindigkeit sehr erotisch und ist ganz scharf auf heisse und schnelle Autos. Aber ihr Leben besteht nicht nur aus Sensualität und Geschwindigkeit, nicht mit solchen Brüsten. Sie muss täglich ein genau festgelegtes Gymnastik-Program absolvieren, damit sie wegen des enormen Gewichts ihres Busens keine Rückenschmerzen bekommt. Trotzt dieser Unannehmlichkeiten ist Tina ein unbekümmertes und heiteres Mädchen, dass sich nicht so leicht aus der Fassung bringen lässt – und Leute, die sie schon lange kennen, schätzen den Optimismus und den Humor, den sie besitzt.

Bien qu'elle soit très timide, Tina possède un côté fort sensuel. En particulier, elle aime le doux frottement d'un tissu sur sa peau, que ce soit de l'étoffe un tantinet rude, du tapis haute laine, ou l'exquise douceur des draps froufroutants, quand elle se roule lascivement sur son lit moelleux, savourant les subtiles caresses sur ses mamelons hyper-sensibles ... Elle avoue aussi que la «griserie de la vitesse» est une délectation purement érotique, et c'est pourquoi, elle est fascinée par les bolides. Mais biensûr, il existe l'envers de la médaille. Tina est contrainte de suivre un régime sévère et de se plier à des exercices corporels pour éviter de souffrir de courbatures en raison du poids de pareilles mamelles! Mais en dépit du côté inconfortable de sa prodigieuse poitrine, on peut dire que Tina mène une vie sereine, et les gens qui ont eu la chance de connaitre Tina intimement apprécient sa vivacité et son optimisme.

Sometimes she can be the adorable little girl who never grew up, imitating the Hollywood screen godesses like Brigitte Bardot or Marylin Monroe. At other times she has melancholy moods, when she becomes pensive to everything around her. Her playful nature comes through again however, when she's dressed up in garter belts and stockings – which she admits are her favourite "kinky" attire. Whatever Tina may or may not be, there is one thing about her that is quite inescapable, simply: the unforgettable proportions of her spectacular body in all its unique beauty...

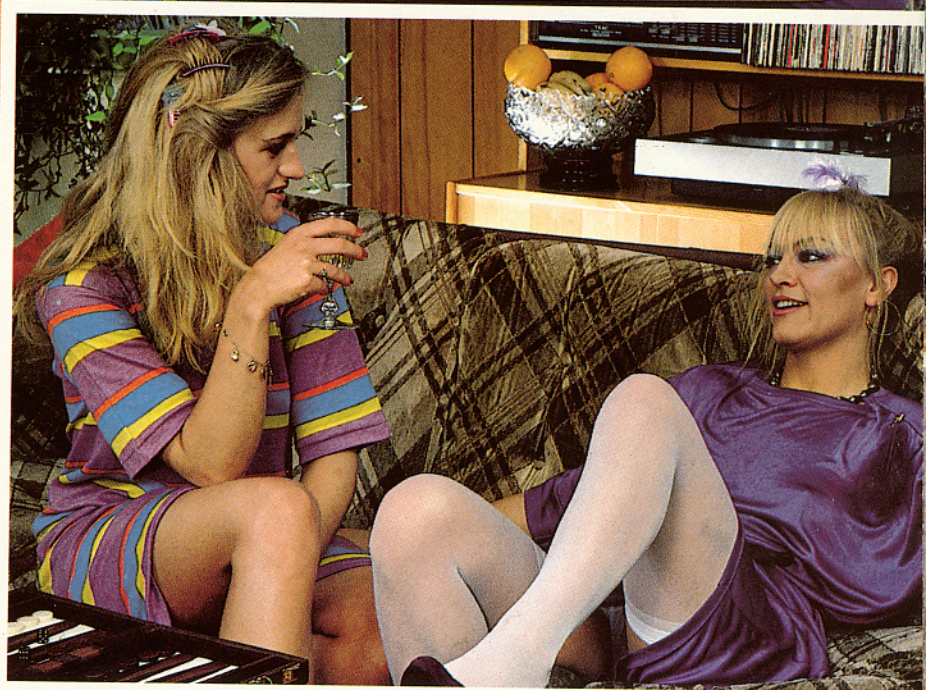
Manchmal kann sie wie ein liebenswertes kleines Mädchen sein, das nie erwachsen wurde: dann imitiert sie ihre vergötterten Hollywood Stars wie Marylin Monroe oder Brigitte Bardot. Hin und wieder wird sie auch etwas melancholisch und ihre Umgebung irritiert sie. Doch wenn sie sich Strumpfhalter und Strümpfe anzieht (was sie – wie sie zugibt – immer dann tut, wenn sie aufreizend wirken will) dann kommt wieder ihre spielerische Natur zum Vorschein. In Bezug auf ihre Art unterscheidet sie sich wohl kaum von anderen jungen Damen, doch was immer sie auch ist und sein mag: an einem Unterschied kommt man nicht vorbei: nämlich an den einzigartigen Proportionen ihres tollen Körpers, die eine Augenweide, aber auch eine Belastung sein können.

Quelquefois, Tina peut se transformer en petite gamine voulant imiter des déesses de Cinéma telles que Brigitte Bardot ou Marylin Monroe, car dans son esprit, elle n'a pas vraiment son âge. A d'autres moments, elle se sent toute mélancolique. Mais sa nature joueuse reprend toujours le dessus et elle parvient à chaque fois à se rasséréner, en se parant de dessous «coquins», par exemple, et Tina admet que ça l'affriole le plus. Les bas, les jarretelles, les jupons garnis de dentelle, tout ça lui plait beaucoup. Mais que Tina soit ceci ou cela, il existe une chose qui ne cessera jamais de nous émerveiller: les incroyables et inoubliables proportions de son corps pour le moins spectaculaire! Cela en met plein les mirettes, n'est-ce pas?

REUNION ORGY

Jan and Sissy's little school reunion party was going well. After a couple of glasses of champagne, the two girls laid out the backgammon game, like they'd done so many times at school. But their minds weren't on the game. "Do you remember what we used to do in our free periods?" Jan asked her old classmate. "Oh yes! How could I forget?" purred Sissy, as Jan lay back on the sofa and opened her legs. "Let's do it again!" demanded Jan hotly. Sissy's hand reached instinctively down to Jan's moist knickers ...

Jan und Sissys kleine, aber feine Wiedersehensfeier verlief wie geschmiert. Nach einigen Gläser Schaumwein versuchten die beiden Girls, sich in das Backgammon zu vertiefen, so wie sie es so oft zu tun pflegten, als sie Klassenkameradinnen waren. Aber irgendwie waren ihre Gedanken ganz woanders und nicht beim Spiel. »Kannst du dich noch daran erinnern, was wir machten, als wir frei hatten?« fragte Jan ihre alte Schulfreundin. »Oh, sicher!« entgegnete Sissy, »so was vergisst man nicht so leicht!« Jan legte sich zurück und spreizte ihre Beine. »Wiederholen wir den Erfolg von damals!« flüsterte sie ...



La petite réception de Jan et Sissy allait bon train. Après deux verres de Champagne, les deux poulettes sortirent le jeu de «Backgammon», ce qui avait été tant à la mode au lycée. Mais leur esprit était tourné vers toute autre chose ... «Tu te souviens ... ce qu'on faisait alors pendant nos congés?» demanda Jan à son ancienne camarade d'école. «Comment pourrais-je oublier!» répliqua Sissy, se renversant sur le sofa et écartant déjà les cuisses ... «Et si on se rafraichissait quand même un peu la mémoire ...» proposa coquinement Jan ...

The two girls had been the hottest lesbian affair in the school, using every chance they got to meet illicitly, so that they could make love. Sissy began to tongue Jan's clitoris, making her shiver with delight. "Mmmm, that's lovely, darling!" she moaned, as Sissy helped her out of her clothes and began kissing her nipples, "now let me taste your little cunny!" Sissy opened her legs for Jan's probing tongue. At that moment, the door to the lounge opened ...

Die beiden Girls hatten die heisseste lesbische Affäre der ganzen Schule gehabt. Jedenfalls hatten sie jede freie Minute miteinander verbracht. Sissy fing an, Jans Kitzler zu lecken, wobei diese vor lauter Geilheit keuchte. »Hm, mein süsser kleiner Darling, das ist einfach wunderbar, so schön wie damals!« Sissie half jetzt ihrer Freundin beim Ausziehen und fing an, ihre Warzen zu küssen. »Und jetzt möchte ich deine leckere Möse wieder mal schmecken!« flüsterte Jan, als Sissi geil die Beine spreizte. In diesem Augenblick wurde die Haustür geöffnet ...

Ces deux minettes avait été les pires garces sexuelles du lycée à l'époque, et elles n'arrêtaient jamais de se gouiner dans les chiottes, par exemple. Sissy se mit alors à titiller le clitounet de son amie, laquelle frémit sous cette subtile caresse linguale ... «Tu me chatouilles, chérie!» miaula Jan alors que Sissy s'en prenaient maintenant aux jolis nénés ...«Maintenant, laisse-moi te faire minette ... comme au bon vieux temps!» décréta-t-elle. Mais c'est alors que la porte s'ouvrit ...

... It was Paul, Jan's husband, who had returned early from work. Paul and Jan had no secrets from another – not that it would have made much difference! The bulge in his pants was enough to show how horny the unexpected scene had made him. Paul remained silent as Jan undid his trousers and began to suck his throbbing erection noisily.

Die unerwartete Störung kam von Paul, dem Mann von Jan, der heute früher als normal von der Arbeit zurückkam. Doch Paul und Jan hatten keinerlei Geheimnisse voreinander – und er war auch gar nicht eifersüchtig angesichts der Szene, die er da erblickte. Nur scharf war er, und noch geiler wurde er, als seine Gattin ihm den Schwanz herausholte und sich anschickte, seine verdammt steife Stange zu lutschen ...

... et que le mari de Jan rentra, revenant juste du boulot. Bien que Paul et sa femme Jan n'avaient aucun secret entre eux, il en resta quand même baba, mais à en juger par la bosse dans son pantalon, il était évident que cette scène inattendue l'excitait au plus haut point! Aussi resta-t-il muet comme une carpe lorque sa femme se mit à lui tailler une pipe en claquant du bec ...

Sissy, who was "bi", was just as eager to suck Paul's cock as Jan had been. She took his long pulsing member between her lips, tantalising it with her tonque till it couldn't get any harder. After a few minutes of this treatment Paul was bursting to fuck. "On your knees, Jan!" he ordered his wife, "I'm going to screw your brains out!" Jan kneeled obediently, and whilst she began to tongue Sissy's fragrant slit, Paul slid his dick easily into his better half's slippery cunt.

Auch Sissy war sozusagen nur nebenbei lesbisch und sie war ebenso versessen darauf, den Prügel von Paul zu lutschen wie ihre Freundin. Was sie denn auch tat. Mit der Zunge reizte sie seine Eichel, wobei sie das Gefühl hatte, dass seine ohnehin pralle Stange immersteifer wurde. Nachdem er einige Minuten lang diese Behandlung mit »Fassung« ertragen hatte, konnte er sich nicht länger »beherrschen«, er war reif zum Ficken. »Auf die Knie!« befahl er seiner Frau. Sie gehorchte und während sie Sissys Schlitz leckte, rammte er seinen Pfahl in ihre Möse ...

Sissy, qui était une vraie bisexuelle, voulut se taper également de la saucisse. Elle joua avec l'engin palpitant, et en titilla le gland avec sa langue trémulante ... si bien que ça atteignit finalement le maximum de son érection. Et biensûr, Paul brûlait maintenant de calfater la première chagatte venue. «A genoux, chère Jan!» ordonna-t-il. «Tu vas te souvenir de celle-là!» ajouta-t-il. Et alors qu'elle commençait à languer la fente fragrante de Sissy, Paul s'enfonça dans la crame glissante ...

Jan was a very generous girl, who couldn't bear to see others going without – especially her ex-girlfriend! "Come on Sissy, darling," she invited her old school chum, "why don't you take a little ride, there's enough dick to go round!" Sissy eagerly straddled Paul's body and inserted his pole into her pussy, which was by that time dripping wet. She was so aroused that she climaxed almost immediately.

Jan war ein sehr grosszügiges Mädchen und sie konnte es nicht ertragen, wenn anderen etwas vorenthalten wurde, was sie genoss. »Wie denn, Sissy, du musst doch auch scharf auf eine Nummer sein, lasse dich von ihm bedienen!« Dass liess sie sich nicht zweimal sagen. Sie bestieg ihn und führte sich seinen Schwanz in ihre klitschnasse Möse ein. So geil war sie, dass sie sofort einen irre schönen Orgasmus erhielt. Ihr Keuchen war unheimlich geil anzuhören ...

Jan était du genre «partageuse». Elle ne pouvait pas supporter de voir quelqu'un de lésé ou de sevré quand elle-même était en train de se tailler la part de la lionne ... «Allez, viens, ma petite chérie ...» insista-t-elle à l'égard de son ancienne camarade de classse. «Il y en a assez pour deux!» enchérit-elle. Sissy ne se le fit pas dire deux fois. Elle s'empala sur le bitard comme dans un rêve et jouit sur le champ!

TEAC
VU
VU

The two girls fell on Paul, and whilst Sissy kissed him fervently, Jan began to suck him off again. Paul's erection glistened greasily. "Let me ride you too!" implored Jan, positioning herself over him. Sissy helped to insert his cock into Jan's quivering hole, and then watched excitedly as the two of them fucked violently, each pumping thrust bringing them closer to orgasm.

Jetzt nahmen die beiden jungen Damen Paul echt in die Mangel. Während Sissy ihn leidenschaftlich küsste, lutschte Jan seinen mösensaftverschmierten Schwanz ab – bis auch sie Lust auf einen wilden Ritt verspürte. Erregt verfolgte Sissy dann, wie heftig ihre ehemalige Schulfreundin von ihrem Gatten gebumst wurde und wie sie es genoss. Diese Ehe schien ausserordentlich gut zu funktionieren ...

Les deux friponnes fondirent littéralement sur ce veinard de Paul. Jan voulut à nouveau se glottiner la belle bite chérie de son mari, surtout que maintenant, avec la mouille, ça n'en était que meilleur. «Et maintenant, mon tour de me refaire enchatter!» décida-t-elle en joignant le geste à la parole. Et chaque plongée du glaive était un coup de plus vers grande jouissance fatale ...

COLOR CLIMAX Album

During the fifties in Milan, I devised a foolproof method for getting great visual pleasure from the naked female form, without having to part with the exhorbitant sums that were being asked for "dirty pictures", on sale in the back-streets. I advertised discretely in a serious photographers' magazine – and managed shoot a lot of very sexy nudes, which i – of course – called "artistic" ... Here's a photo of Gina – she was my best model – I never actually touched her – and even though it isn't not hard-core, it still makes me feel very spunky ... I still wank over it even now!

Während der fünfziger Jahre, als ich in Mailand wohnte, gelang es mir, visuelle Sex- und Sinnesfreuden zu erhalten ohne einen Lire dafür zu bezahlen. Ich rückte kleine und diskrete Anzeigen in seriöse Photomagazine ein um Nacktmodelle für »Aktaufnahmen« zu finden. Zahlreiche Mädchen pflegten sich zu melden, um mit mir gemeinsam »künstlerische« Aufnahmen zu machen. Hier ist ein Bild von Gina. Sie war mein bestes Modell – obwohl ich nichts mit ihr »machen« konnte. Und diese Tatsache ärgert mich heute noch!

A Milan, dans les années 50, j'avais trouvé le moyen de me rincer l'oeil sans avoir à payer un prix exhorbitant – c'est le cas de le dire – pour des «photos cochonnes» vendues sous le manteau. En plaçant des petites annonces dans une revue sérieuse de photographie, je pus faire des nus très sexy – quoique j'appelais ça «artistique» ... Voici une photo de Gina, ma poseuse favorite. Je ne l'ai jamais touchée, mais j'ai juté sur les images! Evidemment, c'est pas du «hard-core», mais l'imagination peut faire le reste! Et puis, à l'époque, c'était déjà quelque chose! Tout est relatif ...

Fucking in the hay can give some unfortunate fornicators "hayfever"! Not us! We only contracted "sex-fever"! My girlfriend Pam, her old school-chum Liddy and I were out on a picnic. But due to a sudden storm, we had to take shelter in a barn – and it's there that it all happened ... The two girls were not only wet from the rain, they were also soaking between their legs! How I thanked Mother Nature that day! It was – of course – a great stroke of luck that I happened to have my camera with me ... Pam and Liddy engaged in some hot lesbian loving too, which was a real turn on, but unfortunately by that time I'd run out of film, so that bit of the orgy's just a memory!

Ficken im Heu nach aller Bauernart kann empfindlichen Ausübern dieses Sports Heufieber geben. Bei uns war das jedoch nicht der Fall. Wir bekamen lediglich Sex-Fieber. Meine Freundin Pam kam eines Tages zu mir mit Liddy, einer ihrer Mitschülerinnen. Wir beschlossen, ein Picknick in der Natur zu machen. Doch weil es plötzlich das Regen anfing, mussten wir Unterschlupf in einer Scheune suchen. Die beiden Girls warten klatschnass, nicht nur wegen des plötzlichen Regenschauers, sondern auch weil sie so geil waren. Erst recht, als mein Schwanz in ihre nassen Votzen hineinrutschte. Oh, wie waren diese Votzen doch eng und heiss und schlüpfrig ...

De baiser dans le foin, ça peut donner à certains le «rhume des foins». Avec nous, ce fut pas le cas! On peut dire qu'on a fait un sacré foin cette fois! ... Ma nana, Pam, et Liddy, une ex-copine de lycée, eurent l'idée d'un pique-nique. Dû à un orage subit, on alla s'abriter dans une grange – et c'est là que tout se déclencha ... Les gonzesses ne furent pas seulement mouillées par la pluie ... à en juger par la mouille entre leurs cuisses! Alors, on a vraiment pique-«niqué»! Combien ai-je béni la Nature – et mon appareil photo – cette fois. Pam et Liddy voulurent même se gouiner, mais malheureusement, il ne me restait déjà plus assez de pellicule! Qui eût dit que ça allait tourner en partie de cul?!

Isabelle was the hottest little bitch I'd ever met. When she didn't have a dick stuck up her pussy – or arsehole – she was sucking one, or giving herself some extra orgasms with a double dildo! Her dirty habits gave me a lucrative idea. I asked her if she wouldn't mind posing for some porno pictures. She became very enthusiastic about the prospect of making some money. She became very enthusiastic about the prospect of making some money. We made a good profit from a year's illegal trading – it was risky, but worth every minute, and enabled us to realise some expensive dreams ... It was great to mix business with pleasure too. But soon after that, porno was legalised – killing the goose that laid our golden egg!

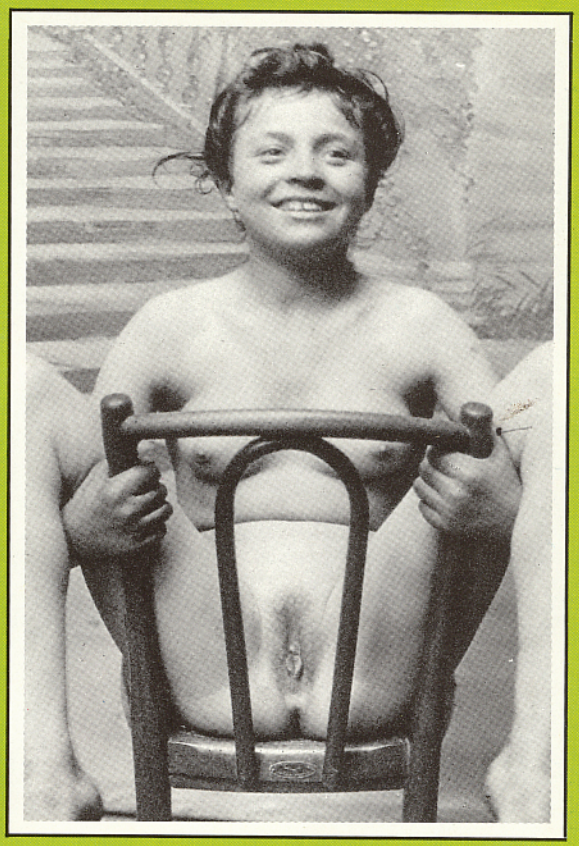
Isabelle ist die schärfste Tante, die ich je getroffen habe. Wenn sie nicht gerade einen Schwanz in der Votze oder im Arsch stecken hatte, dann lutschte sie einen ab. Ausserdem habe ich sie ziemlich oft mit Dildos erwischt, eines Tages sogar mal mit einem Doppeldildo. Sie wollte sich aufgeilen, weil sie glaubte, ich würde erst später kommen. Und das gab mir eine tolle Idee. Ich fragte sie nämlich, ob sie bereit wäre, für Pornofotos zu posieren. Der Vorschlag begeisterte sie, auch die Tatsache, dass wir ziemlich Kohlen verdienten. Schwarz natürlich. Wir hatten einen ganz schönen Nerven- und Sexkitzel dabei!!!

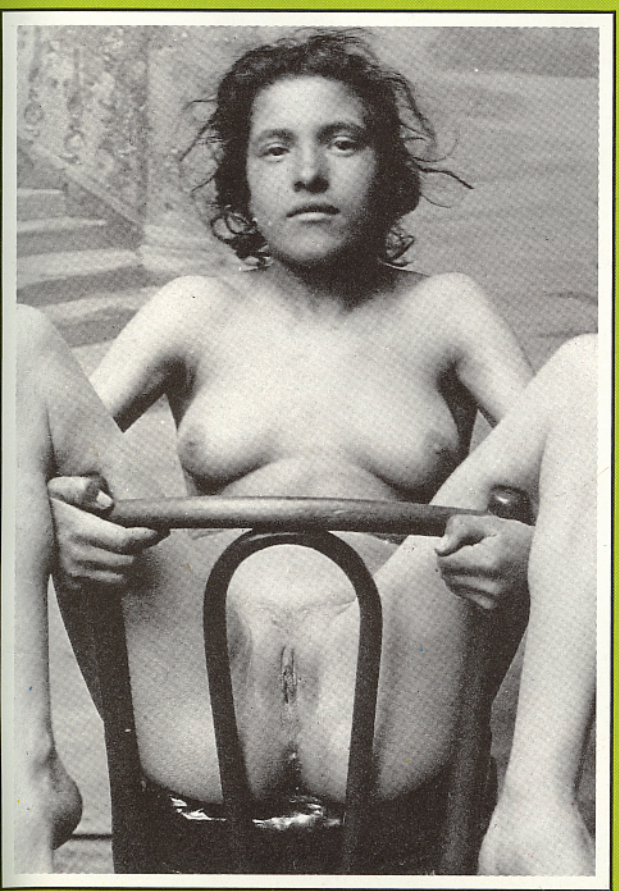
Isabelle était la petite salope la plus chaude que j'ai jamais connue. Quand elle avait pas une bite dans le con – ou le cul – elle en suçait une, et bien souvent, je l'ai surprise avec un double gode, se payant des panards supplémentaires pendant mon absence ...Cela me donna un jour une idée bandante et lucrative. Isabelle accepta – avec un grand enthousiasme – qu'on fasse des photos porno, et avec tout le fric d'une année de trafic illégal – c'était risqué, et donc encore plus tentant – on put réaliser des rêves coûteux ... C'était vraiment mélanger le plaisir avec le travail, mais la porno devint ensuite légale. Quelle déveine pour nous!

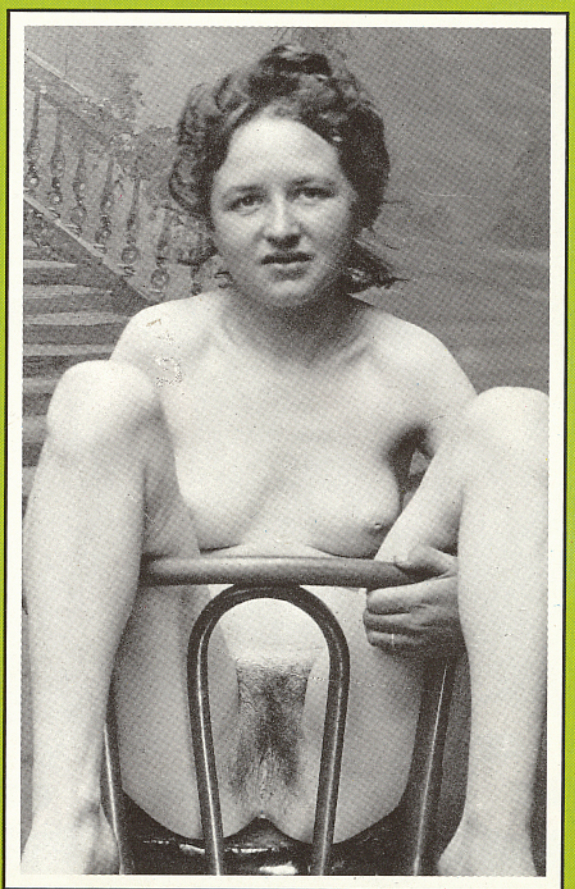
In his twilight years, my grandfather Julien confessed to me that he had a treasure that he'd been hiding since his youth. It turned out to be nothing less than a collection of black albums, full of very naughty pictures! I'd heard a lot of rumours about his randy secret life at the turn of the century, when he was reputed to be a regular customer at several Paris brothels. It was quite commen for bordellos to have pictures of their girls in "sample books" so that the customers could make their choice. Julien had three favourite demi-mondes. He was so wild about them, that he stole their photos from the book and added them to his own collection of erotic illustrations. As you can imagine, I was absolutely delighted to receive these revealing pictures ... And all the others ...

Stellen Sie sich mal meine Überraschung vor, als ich eines Tages in den Sachen meines seligen Grossvaters herumkramte und ein Album voller geiler Photos fand. Er war zwar das schwarze Schaf der Familie gewesen und man hatte auch hinter der vorgehaltenen Hand etwas von zahlreichen Liebschaften gemunkelt, aber dass er ein so geiler Kerl war – das überraschte mich doch. Den Fotos nach zu schliessen muss der alte Herr es sein ganzes Leben lang ziemlich wild getrieben haben. Aber kann man ihm das verdenken, wenn man sich diese hübschen jungen Damen betrachtet? Und Sie und ich können uns heute über seine Sammelleidenschaft freuen!

Un jour mon très vieux grand-perè Julien m'avoua qu'il avait tenu caché un trésor ... Rien de moins que plusieurs albums pleins de photos de cul! En même temps, j'en entendis des rouges et des bien mûres sur la vie secrète de grand-papa quand il était un joyeux luron. Dans les bordels parisiens, au début du Siècle, c'était monnaie courante d'avoir toutes les courtisanes mises «en dossier» pour que les clients puissent choisir. Mon grand-père avait trois favorites. Il aurait aussi bien voulu posséder des photos d'elles, mais c'était contre le règlement. Alors, un jour, il enleva subrepticement ces trois photos du dossier et ajouta ça à sa collection ... Je fus enchanté d'en hériter – ainsi que les autres ... Toutes ces vieilles photos prouvent irréfutablement qu'il n'y a rien de nouveau sous le soleil, et d'ailleurs, jadis, la réalité pouvait déjà dépasser la pire fiction!







Shy Seducer

Since Thomas – a somewhat shy Frenchman – settled in Denmark, little by little, he's come to lose a lot of his inhibitions. When he left France, the morality of the general population was still half a century behind the times, which meant that a handful of "dirty postcards" could get one time in jail or with luck, just a very heavy fine. Thomas's move to Scandinavia meant a really great change for him. Here, he could find everything he wanted: Strong pornography, free love and a lenient Police force!

Seitdem Thomas – ein etwas schüchterner Franzose – in Dänemark lebt – hat er so nach und nach seine Hemmungen verloren. Als er Frankreich verliess, waren die moralischen Normen in der Gesellschaft noch ziemlich altmodisch und rückständig, was beispielsweise bedeutete, dass man wegen ein paar erotischer Postkarten hinter schwedische Gardinen kam oder, wenn man Glück hatte, eine ziemlich saftige Geldstrafe erhielt. Deshalb empfand Thomas auch Skandinavien als ein Schlaraffenland, wo man in Bezug auf Sex all das bekam, was daheim in Frankreich ganz einfach verboten war.

Depouis que Thomas, un Français assez timide, habitait le Danemark, il avait perdu au fur et à mesure pas mal d'inhibitions! Quand il avait quitté son pays, les moeurs avaient encore un demi-siècle de retard, et le simple fait de posséder des photos pornos pouvait vous envoyer en tôle, ou avec un peu de chance, simplement vous faire payer une grosse amende! Quelle aubaine quand Thomas se retrouva en Scandinavie ... Beaux bouquins de cul, amour libre, police on ne peut plus libérale ... Quelle différence avec sa vieille France!

Having fluttered from flower to flower – or rather from cunt til cunt – Thomas found himself a steady darling, in the form of Ulla, who managed to offer him Love's three trump-cards, namely: To be his wife, his mistress and a mother – all at the same time! In addition to that, she was also extremely fond of pornography, which allowed Thomas to reconcile his old bachelor habits with his new marital life! And the possibility of some cosy porno evenings – both in pictures and for real!

Nachdem Thomas sozusagen von Girl zu Girl gewandert war, hat er jetzt eine feste Freundin gefunden. Ulla – so heisst sie – bietet ihm dreierlei: sie ist seine Frau, seine Geliebte und seine Mutter. Und das passt so recht zu seiner französischen Mentalität. Und dann steht Ulla auch auf Pornographie und lockere Ehesitten. Sie nimmt es nicht so tragisch, wenn Thomas sich ab und zu mal eine Freundin nimmt und mit ihr herumvögelt. Klar, dass Thomas die Tatsache, dass er eine tolerante Ehefrau besitzt, auch ausnutzt. Wer würde das nicht tun?

Et après avoir butiné de fleur en fleur – de chatte en chatte, devrait-on dire – Thomas se dégota une «amante permanente», «Ulla», (Oh-la-la!), et cette belle danoise réussit à lui offrir les trois atouts de l'Amour: c'est à dire être épouse, être maitresse et être mère, tous les trois en même temps! De surcroit, Ulla est elle-même très portée sur la pornographie, ce qui a permit à Thomas de concilier ses «vieilles habitudes» de célibataire à une vie d'époux, avec une femme toujours présente. Le rêve, quoi!

The atmosphere of healthy frankness changed Thomas's life to such a degree that within a few years, he passed from the "shy little man" stage to that of the great seducer! Of course, he still respects one golden rule: "never to fuck anybody around"!

Das Gefühl der Freiheit, das Thomas jetzt besitzt, hat aus ihm Laufe weniger Jahre einen ganz anderen Menschen gemacht. Früher, in Frankreich, da war er verdammt schüchtern und in sich gekehrt, besonders den Mädchen gegenüber. Heute ist er ein echt guter Verführer, fast schon ein Casanova ...

Cette atmosphère de saine franchise et de sexualité dont les Scandinaves sont fiers, cela fit s'épanouir Thomas à un tel point qu'il est passé du stade «petit timide» à celui de «grand séducteur». Mais biensûr, maintenant, il a quand même un fil à la patte ...

COMING HOME

Anker was very anxious to relate everything that had happened to him after his heavenly week in Amsterdam, and his mate, Jan made a perfect audience. "You should see the shows they've got there!" he began, "I've never seen so many exciting girls in my life . . . !" he went on. "I went to one night club, where this tart was flashing everything she'd got. She came right up to me and opened her crack, as I was sipping my drink . . . !" "Just a minute!" Jan interrupted, "I'll give Ellen and Pernille a call . . ."

Anker war gerade von einem Trip nach Amsterdam zurückgekommen und natürlich ganz versessen darauf, seinem Freund Jan all das zu berichten, was er alles erlebt hatte. »Mensch, du hättest mal die Shows in Amsterdam sehen müssen«, fing er an, »noch nie in meinem Leben habe ich so spritzige Girls gesehen. An einem Abend war ich in einem Night-Club und da war eine dufte Biene, da habe ich echt das Schwitzen angefangen. Sie kam hin zu mir, verdammt verführerisch, und spreizte ihre Spalte direkt vor meinem Gesicht und . . .« Jan unterbrach ihn. »Warte, Ellen und Pernilla wollen das sicher auch hören . . . !«

Anker revenait juste d'Amsterdam où il avait passé une semaine paradisiaque, et biensûr, il brûlait de tout raconter à l'un de ses potes, Jan. «Tu devrais voir les spectacles là-bas!» commença-t-il. «J'ai jamais lorgné beautés plus sexy . . .» poursuivit-il. «Un soir, dans un night-club, une strip-teaseuse bigrement audacieuse s'approcha de moi et s'écarta la cramouille juste sous mon nez alors que je sirotais un verre! . . .» – »Attends! Je crois que je vais appeler Ellen et Pernilla!» décida Jan.

Anker's rousing narrative had had a fantastic effect on Jan – who was also a bit of a voyeuristic type. He had lots of porno movies of all kinds and like Anker, he loved "special" thing. The girls had known Jan for quite some time, and they were always offering sex "on the house" – or almost! They did a lot of things for pleasure anyway! And when they heard about Anker's trip and the fabulous shows, they said: "We can do better than that . . . !"

Ankers geiler Reisebericht verfehlte seine Wirkung auf Jan nicht. Denn Jan war ein alter Spanner-Typ. Er besass eine Riesensammlung von Pornos und liebte ausgefallene Sex-Sachen. Pernilla war eine alte Bekannte von ihm, Ellen ihre Freundin. Beide Girls waren heisse Typen und machten keinen Hehl daraus, dass sie lieber einmal zu viel als zu wenig vögelten. Und langweilig beim Sex waren sie ganz gewiss nicht, ganz im Gegenteil. »Was die Mädchen in Holland können, machen wir viel besser«, sagte Pernille, »wollt ihr das mal sehen, Jungens?«

Ce récit stimulant eut un grand effet sur Jan – qui était lui-même aussi un tantinet voyeur. Il avait beaucoup de films cochons dans tous les genres, et comme Anker, il aimait les «scènes spéciales». Pernilla le connaissait depuis longtemps et ces deux partouzeuses se débauchaient chez-lui presque gratuitement. Elles faisaient tout ça par plaisir, de toute façon! Quand elles entendirent parler des spectacles fabuleux d'Amsterdam, elles déclarèrent: «Ouais, mais on peut faire mieux! . . . Vous voulez voir?»

It became obvious that the two horny girls intended to keep their suggestive promise. They undressed artistically, whilst Anker and Jan felt erections growing in their pants. "Were your showgirls as beautiful as these two?" Jan asked him, giving the girls a somewhat back-handed compliment at the same time. "Well, I must admit that I didn't know you had such lovely acquaintances!" Anker replied, shifting his position to relieve his aching prick ...

Die beiden Girls hatten nicht etwa auf den Putz gehauen, sondern machten tatsächlich Ernst. Graziös und verführerisch, fast wie professionelle Striptease-Tänzerinnen, zogen sie sich aus – worauf die beiden Typen natürlich sofort steife Hämmer bekamen. »Sehen doch hinreissend aus, die Beiden!« grinste Jan, »waren die Girls in Holland auch so hübsch und anziehend?« »Tjaa ... neee, eigentlich nicht!« sagte Anker, »muss ganz ehrlich sagen, Pernilla und Ellen können gegen diese Mädchen durchaus antreten. Wusste gar nicht, dass du so reizende Bekannte hast ...!«

Il devint évident que les deux vicelardes voulaient tenir leurs promesses suggestives ... Elles s'effeuillèrent artistiquement et les mecs se sentirent méchamment bander! «Est-ce que tes strip-teaseuses étaient aussi belles que celles-ci?» demanda Jan, faisant en même temps un compliment à l'égard de ses deux amies dépravées. «Eh bien ... je dois dire ... j'ignorais que tu avais d'aussi bonnes connaissances!...» admit Anker, mal à l'aise car son pénis le faisait languir maintenant ...

ЖОК

And when the two lustful females began to lick each others' juicy crannies, Anker declared: "My God! that's a million times better than anything I saw in Amsterdam!" The best came a bit later, when Pernille and Ellen performed a "69", mewing all the time and groaning softly from the mutual pleasure they were giving themselves and the boys. Even though it was arousing, Anker and Jan liked to fuck as well as look. And the mouth-watering scene that the girls had put on, made them really ready to screw ...

Und als die beiden leckeren Miezen erst anfingen, sich gegenseitig ihre Mäuschen zu lecken, kannte Ankers Begeisterung keine Grenzen mehr. »Tja, Girls, ihr habt gewonnen, ihr seid tatsächlih tausendmal besser als die Showmädchen in Holland. Das sagt mir jedenfalls mein enorm steifer Schwanz!« Ellen und Pernilla lächelnden triumphierend, wie zwei Siegesgöttinnen. Aber als sie dann dazu übergingen, eine saftige 69-er Lecknummer zu zeigen, hätten die steifen Hämmer der beiden Spanner-Freunde beinahe die Hosennähte gesprengt ...

Et quand les deux jeunes dames lubriques se mirent à gamahucher la crame juteuse de l'une et l'autre, Anker déclara: «Diable, c'est 1000 fois mieux que ce que j'ai zieuté à Amsterdam!» Et ce fut le comble quand Pernilla et Ellen en arrivèrent au 69, en miaulant tout le temps et en grognant doucement, en raison du plaisir qu'elles recevaient et qu'elles donnaient aux garçons. Mais bien qu'ils furent voyeurs, ils étaient également baiseurs! Tout ce spectacle leur avait fait monter le foutre aux couilles ...

. . . and what a relief it was, when the girls finally released their pricks from bondage! When Ellen opened Anker's fly, his weapon jumped out like a jack-in-the-box! What the hot tools needed was some cool refreshment between the girls' sweet lips. Then they could get down to banging away to a steamy climax! This especially applied to Pernilla who was capable of one orgasm after the other!

Es war deshalb für die Typen eine ziemliche Erleichterung, als Pernilla und Ellen anfingen, die Schnickel aus ihren engen Gefängnissen zu befreien und an die frische Luft zu befördern. Ankers Schwanz schnellte heraus wie ein kleiner Teufel in einer Federdose. An der frischen Luft waren die Schwänze jedenfalls nicht lange, denn Ellen und Pernilla sorgten dafür, dass sie gleich zwischen ihren heissen Lippen verschwanden . . .

. . . et quel soulagement quand Pernilla et Ellen libérèrent les bites! Quand Ellen ouvrit la braguette d'Anker, ça lui sauta au nez comme un diable-en-boite! Et ce dont ces deux bistoquettes avaient grand besoin maintenant, c'était de se rafraichir entre les lèvres douces – avant de limer les crames jusqu'à l'orgasme fumant. Surtout avec Pernilla. Elle jouissait sans arrêt! . . .

Pernille was illustrating to Anker that whereever one may roam, nothing is better than what you get at home! He was beginning to realise it too! Even in Bangkok, he'd never scored such a good fuck. He loved the tightness of the Thai-girls' miniature cunnies, but unfortunately, their blow-jobs weren't up to much! But here, he had a girl who was equally at home sucking or fucking! And of course, the best had still to come ...

Wieder einmal musste Anker zugeben, dass sein alter Herr doch Recht gehabt hatte, als er ihm einmal sagte: »Warum in die Ferne reisen, wenn das Gute liegt so nah'«. Pernilla und ihre phantastischen Fick-Fähigkeiten waren der beste Beweis für dieses ausgeleierte Sprichwort. Selbst in Bangkok hatte er nicht einen derart guten Fick erhalten wie es die Nummer mit Pernilla war – und die Mädchen in Amsterdam, die waren gegen Pernilla kalter Kaffee. Pernilla lutschte nämlich nicht nur exzellent, sie fickte auch ebenso gut ...

Pernilla prouvait maintenant à Anker que rien ne vaut ce qu'on savoure chez-soi! Anker commençait à s'en apercevoir. Même à Bangkok, il n'avait pu se payer baise aussi bonne. Il avait beaucoup apprécié l'étroitesse des connins infantiles des Thaïlandaises, mais malheureusement, les pipes qu'elles taillaient gâchaient tout! Ici, il avait une gourgandine sachant aussi bien pomper que baiser! Et biensûr, le meilleur n'était pas encore arrivé. Le dessert est toujours à la fin ...

"Okay, let ride you a bit!" Anker requested. Jan had different ideas. He wanted Ellen to ride him, like a ravenous Amazon. "In Amsterdam, I saw a girl trying to take two dicks up her arse!" Anker remarked hotly. The girls laughed. "Better in the cunt!" replied Pernilla. It seemed as though the two young nymphos had tried just about everything sexual in their young lives! For instance, whenever Pernilla read a porno mag or saw a dirty movie, she wanted to experience the same action. And if there weren't enough cocks – she'd use dildos!

Und dabei hatten die beiden Girls ihre Fähigkeiten erst zum Teil gezeigt. Das Beste sollte sozusagen noch bevorstehen. Die Mädchen wollten reiten, und sie ritten wie wilde Amazonen und sowas hatte Anker weissgott noch nicht erlebt. Die Girls agierten als ob sie einen locker hätten ... Es schien, als ob die beiden Nymphen in Bezug auf Sex trotz ihrer Jugend schon ziemlich alles ausprobiert hatten: Weder Pornofilme noch Dildos waren unbekannte Begriffe für sie.

«Okay, laisse-moi faire radada!» décida Anker. Jan fit le contraire. Il laissa Ellen le chavaucher comme une Amazone en furie. «A Amsterdam, j'ai vu une salope essayant de se prendre deux pines dans le troulala en même temps!» dit Anker. Les filles rirent. «Ouais, mais c'est meilleur dans la chatte!» admit Pernilla. On eût vraiment dit que ces deux nymphos avaient essayé absolument tout de sexuel dans leur jeune vie! A chaque fois que Pernilla put voir un film ou une revue de cul, elle avait voulu faire exactement la même chose et s'il manquait des bites, il lui fallait employer des godes!

The naughty foursome ignored all limits. Apart from having two pricks up the bum, or being really weird, Pernilla and Ellen were ready to do almost anything to please the boys – and of course themselves! "One night an elderly man asked us to play dike games with his daughter," said Ellen, "meanwhile he was wanking like a lunatic – and when he discharged his poison, we both pissed on her as an act of humiliation!"

Die vier geilen jungen Leute schienen keine Grenzen mehr zu kennen. Ihre ohnehin superscharfen Nummern würzten sie mit obszönen und scharfen Histörchen und Erlebnisberichten. Anker erzählte von einem Girl in Amsterdam, dass sich gleich zwei Schwänze in das Arschloch schieben liess, und Ellen berichtet von einem älteren Mann, mit dessen Tochter sie es lesbisch getrieben hatten, während der Alte geil zugeschaut und gewichst hatte – und sie anschliessend volle Pulle mit seiner Kanone überpisst hatte ...

Cette vilaine partie carrée semblait ignorer les limites. A part recevoir deux bites à la fois dans le fion, ou être vraiment hyper-dégueulasses, Pernilla et Ellen étaient prêtes à tout pour satisfaire les gars et elles-même. «Une nuit, un vieux satyre nous ordonna de nous gouiner avec sa fille ...» dit Ellen. «Il se branlait comme un dingue – et il déchargea son venin quand on pissa sur elle pour bien l'humilier ...»

Ellens dirty confessions were making the boys even hotter. Two or three times, Anker had to be careful not to shoot too soon. Ellen was very talkaktive too, even when she was sucking a big cock! And her disclosures were having an equally aphrodisiac effect, as were her rather foul language. "Oh! I feel so ... salacious right now ... that I could even fuck a dog!" she groaned hotly. There was clearly a lot of truth in what she said ...

Ellens Geschichte, die wie eine Räuberpistole klang, hatte die beiden Typen noch heisser gemacht. Anker musste sich ein paar mal echt am Riemen reissen, um nicht frühzeitig loszuspritzen. Dann hätte ihm seine Fickgenossin nämlich die Ohren abgebissen. Überhaupt war Ellen ein Unikum. Sie konnte wie ein Maschinengewehr quasseln – während sie einen lange, dicken Schwanz in der Möse hatte. Sie schien ein unermesslich grosses Vulgär-Potential zu besitzen. »Oh, Mensch, ich bin so geil ...!«

Les confidences cochonnes d'Ellen ne faisaient qu'échauffer les lurons davantage. A trois reprises, Anker dut se réfréner pour ne pas juter trop tôt. Ellen parlait même quand elle taillait une grosse pipe! Et ces secrets dévoilés avaient l'effet d'un puissant aphrodisiaque, sans parler de ses propos lascifs, tels que: «Oh, je me sens si ... vicieuse ... que je pourrais même ... me taper un clébard!» Il y avait du vrai là-dedans ...

The orgy was very fair in that each girl got the same as the other. Pernilla got two pricks for herself – then it was Ellen's turn. The same applied for the spermatic part of it ... And Anker had to conclude: "I've got nothing more to say about Amsterdam!"

Es war eine satte Orgie und alle waren vollauf zufrieden. Niemand war sexuell ausgebeutet worden, alle hatten das bekommen, was sie sich gewünscht hatten, mit Sperma wurde auch nicht gerade gegeizt und seinen Amsterdam-Trip, bzw. seine Erlebnisse hatte Anker ganz vergessen ...

Cette orgy fut «fair-play». Chaque salope reçut autant que l'autre. Pernilla savoura un double bitage – Ellen aussi. Et le partage du sperme fut aussi équitable. «Je crois que je n'ai plus rien à dire sur Amsterdam! ...» conclut Anker.

COLOR CLIMAX 115

CONTENTS

A sexy thief – loses her "jewels" ● "Speedy Susie" – loves a "quickie" ● René treats Jørgen – to a "dirty double" ● A new C.C. Special: "Around The World", featured in this issue – Tina's titanic tits ● Jan and Sissy – a randy reunion ● C.C. Album ● Thomas – the shy pornographer ● Home from vacation – to a spicy sexation!

INHALT

Eine sexy Diebin – und ein geiler Bulle ● »Speedy Susie« – liebt schnelle Nummern ● René und Jørgen – und die Doppelnummer ● Neues C.C. Spezial-Feature: »Around The World«. In dieser Nummer: Tinas gigantische Titten ● C.C.-Album ● Thomas – der schüchterne Photograph ● Urlaubsende – Anfang einer satten Sexorgie!

CONTENU

Linda, «souris d'hôtel», dérobe un bijou – mais ce qui intéresse le flic, c'est celui qu'elle a entre les cuisses ● René offre à son pote Jørgen deux belles putains dépravées ayant de gros nichons ● Une nouvelle rubrique lubrique s'appelant: Around The World («Autour du Monde»). Cette fois: la poitrine titanesque de Tina ● Partouze à faire ribouldinguer les roubignolles ● Album C.C.: les photos les plus cochonnes de nos Lecteurs de retour d'Amsterdam, ce paillard raconte ses exploits pervers ...

PORNOGRAPHY IN COLOR